

Christmas tree lighting

Julgransbelysning / Juletrebelysning /
Weihnachtsbaumbeleuchtung / Joulukuusen valot



ENG

SE

NO

DE

FI



Thank you for choosing to purchase a product from Rusta!



Read through the entire manual before installation and use!

Wireless Christmas tree lighting

Read the user manual carefully to make sure that the product is assembled, used and maintained correctly, as described in the instructions in this user manual. Keep the user manual for future reference.

SAFETY WARNINGS

- For indoor use only.
- The lights will not work unless spaced at least 10 cm apart.
- The remote control has a range of approx. 5 metres.
- Do not expose the lights to water or moisture.
- If the product will not be used for an extended period, remove the batteries and store the lights and the remote control in a dry place.
- The LED bulbs cannot be replaced, but have a long life span of 10.000 hours.
- For decoration only. This is not a toy. Contains small parts.
Choking hazard.

CONTENTS



x 1



x 16

BATTERIES

Remote control	2 x AAA 1,5V (not included)
Lights	16 x AA 1,5V (not included)

ASSEMBLY

1. Unscrew the bottom of the light.
2. Insert the correct battery (1 x AA 1.5V battery).
3. Screw the bottom of the light back on. Repeat for all the 16 lights.
4. Remove the battery cover from the bottom of the remote control. Insert the correct batteries (2 x AAA 1.5V batteries). Replace the battery cover.
5. Switch the lights on and off using the ON/OFF buttons on the remote control.

NOTICE! The remote control has a range of approx. 5 metres.
The lights will not work unless spaced at least 10 cm apart.



RIGHT OF COMPLAINT

By law the product must be returned to the place of purchase along with the original receipt in the event of a complaint. The user is liable for any damage to the product that is caused by not using the product for its intended purpose or by not following this user manual correctly. The right of complaint will not apply in these instances.



INFORMATION ABOUT HAZARDOUS WASTE

Used products should be handled separately from household waste. They should be taken for recycling in accordance with local rules for waste management.



Tack för att du valt att köpa en produkt från Rusta!



Läs igenom hela bruksanvisningen innan montering och användning!

Trådlös julgransbelysning

Läs bruksanvisningen noggrant och se till att produkten installeras, används och underhålls på rätt sätt enligt instruktionerna. Spara bruksanvisningen för senare bruk.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Endast för inomhusbruk.
- För att ljusen ska lysa måste de sitta med minst 10 cm mellanrum.
- Fjärrkontrollens räckvidd är ca 5 m.
- Utsätt ej belysningen för vatten eller fukt.
- Om produkten inte används under en längre period, ta ut batterierna och förvara ljus och fjärrkontroll på ett torrt ställe.
- LED lamporna är ej utbytbara men har en lång livslängd på 10 000 timmar.
- Endast för dekoration. Detta är ingen leksak, innehåller smådelar. Kvävningrisk.

INNEHÅLL



x 1



x 16

BATTERIER

Fjärrkontroll	2 x AAA 1,5V (medföljer ej)
Ljus	16 x AA 1,5V (medföljer ej)

MONTERING

1. Skruva loss ljusets undersida.
2. Sätt i passande batteri (1st. AA 1,5V batteri).
3. Skruva tillbaka ljusets undersida. Upprepa på alla 16 ljus.
4. Avlägsna batterilocket på fjärrkontrollens undersida. Sätt i passande batterier (2 st. AAA 1,5V batterier). Sätt tillbaka batterilocket.
5. Sätt på och stäng av ljusen med hjälp av fjärrkontrollens ON/OFF- knappar.

OBS! Fjärrkontrollens räckvidd är ca 5 m.

För att ljusen ska lysa måste de sitta med minst 10 cm mellanrum.



REKLAMATIONSRÄTT

Enligt gällande lag ska produkten vid reklamation lämnas in på inköpsstället och originalkvitto bifogas. Användaren är ansvarig för eventuella skador på produkten om produkten använts till ändamål den inte är avsedd för eller om bruksanvisningen inte följts. Reklamationsrätten gäller i sådant fall inte.



INFORMATION OM MILJÖFARLIGT AVFALL

Uttjänt produkt ska hanteras separat från hushållsavfall och lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering.



Takk for at du valgte å kjøpe et produkt fra Rusta!



Les gjennom hele bruksanvisningen før montering og bruk.

Trådløs juletrebelysning

Les bruksanvisningen nøye og sørg for at produktet monteres, brukes og vedlikeholdes riktig i henhold til instruksjonene. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

SIKKERHETSFORSKRIFTER

- Kun til innendørsbruk.
- Lysene skal sitte med minst 10 cm mellomrom for at de skal lyse.
- Fjernbetjeningens rekkevidde er ca. 5 m.
- Ikke utsett belysningen for vann eller fukt.
- Hvis produktet ikke brukes i en lengre periode, ta ut batteriene og opbevar lys og fjernbetjening på et tørt sted.
- LED-lysene kan ikke skiftes, men har en brennetid på ca. 10 000 timer.
- Kun til dekorasjon. Dette er ikke noe leketøy, inneholder smådeler. Fare for kvelning.

INNHold



x 1



x 16

BATTERIER

Fjernbetjening	2 x AAA 1,5V (Medfølger ikke)
Lys	16 x AA 1,5V (Medfølger ikke)

MONTERING

1. Skru løs lysets underside.
2. Sett inn riktig batteri (1 stk. AA 1.5V-batteri).
3. Skru på plass lysets underside. Gjenta på alle 16 lys.
4. Ta bort batterilokket på fjernbetjeningens underside. Sett inn riktig batteri (2 stk. AAA 1,5V-batterier). Skru på plass batterilokket.
5. Skru lysene av og på ved hjelp av fjernbetjeningens ON/OFF-knapper.

OBS! Fjernbetjeningens rekkevidde er ca. 5 m.

Lysene skal sitte med minst 10 cm mellomrom for at de skal lyse.



REKLAMASJONSRETT

I henhold til gjeldende lov skal produktet ved reklamasjon leveres inn på kjøpsstedet med maskinstemplet kvittering vedlagt. Brukeren er ansvarlig for eventuelle skader på produktet dersom produktet brukes til noe annet enn det som er tiltenkt, eller dersom bruksanvisningen ikke følges. I slike tilfeller bortfaller reklamasjonsretten.



INFORMASJON OM FARLIG AVFALL

Utslitt produkt skal ikke kastes i husholdningsavfall, men leveres til gjenvinning i henhold til lokale regler for avfallshåndtering.



Danke, dass Sie sich für den Kauf eines Produktes von Rusta entschieden haben!



Vor der Montage und Benutzung die gesamte Gebrauchsanleitung durchlesen!

Kabellose Weihnachtsbaumbeleuchtung

Read the user manual carefully to make sure that the product is assembled, used and maintained correctly, as described in the instructions in this user manual. Keep the user manual for future reference.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Nur für den Gebrauch in Innenräumen.
- Damit die Lampen leuchten können, müssen sie einen Mindestabstand von 10 cm haben.
- Die Reichweite der Fernbedienung beträgt ca. 5 m.
- Die Beleuchtung darf nicht Wasser oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Wenn das Produkt eine längere Zeit nicht verwendet wird, entnehmen Sie die Batterien und bewahren Sie die Lampen und die Fernbedienung an einem trockenen Ort auf.
- Die LED-Lampen sind nicht austauschbar, haben aber eine Brenndauer von ca. 10.000 Stunden.
- Nur zur Dekoration. Dies ist kein Spielzeug! Vorsicht, Kleinteile enthalten! Erstickungsgefahr.

INNHALT



x 1



x 16

BATTERIEN

Fernbedienung	2 x AAA 1,5V (Nicht enthalten)
Lampen	16 x AA 1,5V (Nicht enthalten)

MONTAGE

1. Schrauben Sie die Unterseite der Lampe ab.
2. Setzen Sie eine passende Batterie ein (1 AA-1,5V-Batterie).
3. Schrauben Sie die Unterseite der Lampe wieder an. Wiederholen Sie dies für alle 16 Lampen.
4. Entfernen Sie den Batteriefachabdeckung von der Unterseite der Fernbedienung. Setzen Sie die passenden Batterien ein (2 x AAA 1,5 V Batterien). Ersetzen Sie die Batteriefachabdeckung.
5. Schalten Sie das Licht mit der Taste ON/OFF der Fernbedienung ein und aus.

HINWEIS! Die Reichweite der Fernbedienung beträgt ca. 5 m.
Damit die Lampen leuchten können, müssen sie einen Mindestabstand von 10 cm haben.



REKLAMATIONSRECHT

Nach geltendem Recht wird das Gerät bei Reklamation in die Verkaufsstelle zurückgebracht. Der Originalbeleg muss beigelegt werden. Für Schäden, die durch nicht bestimmungs- und unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, ist der Käufer verantwortlich. In diesen Fällen verliert das Reklamationsrecht seine Gültigkeit.



INFORMATIONEN ÜBER UMWELTGEFÄHRLICHEN ABFALL

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss je nach den kommunalen Bestimmungen für Abfallbeseitigung einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten übergeben werden.



Kiitos Rusta-tuotteen ostamisesta!



Lue koko käyttöohje ennen kokoamista ja käyttämistä!

Joulukuusen valot, langattomat

Lue käyttöohje huolellisesti. Varmista, että tuote asennetaan oikein ja että sitä pidetään kunnossa ohjeissa edellytettävällä tavalla. Säilytä käyttöohje tulevaa käyttöä varten.

TURVALLISUUSOHJEET

- Vain sisäkäyttöön.
- Jotta kynttilät palaisivat, niiden välisen etäisyyden on oltava vähintään 10 cm.
- Kaukosäätimen kantama on noin 5 m.
- Suojaa kynttilät vedeltä ja kosteudelta.
- Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, poista paristot ja säilytä kynttilöitä ja kaukosäädintä kuivassa paikassa.
- LED-lamppuja ei voi vaihtaa, mutta niiden käyttöaika on pitkä, n. 10 000 tuntia.
- Vain koristeeksi. Tämä ei ole lelu. Sisältää pieniä osia. Tukehtumisriski.

SISÄLTÖ



x 1



x 16

PARISTOT

Kaukosäädin	2 x AAA 1,5V (ei mukana)
Kynttilät	16 x AA 1,5V (ei mukana)



VAROITUS!

Jos ohjeita ei noudateta, voi tapahtua onnettomuus, josta voi aiheutua vakava henkilö- tai omaisuusvahinko.

ASENTAMINEN

1. Kierrä kynttilän alaosa irti.
2. Aseta sisään sopiva paristo (yksi 1,5V:n AAA-paristo).
3. Kierrä kynttilän alaosa takaisin kiinni. Tee sama jokaiselle 16 kynttilälle.
4. Irrrota kaukosäätimen pohjassa oleva paristolokeron kansi. Aseta asianmukaiset paristot (kaksi 1,5V:n AAA-paristoa). Aseta paristolokeron kansi takaisin paikalleen.
5. Sytytä ja sammuta kynttilät kaukosäätimen ON- ja OFF-painikkeilla.

HUOMIO! Kaukosäätimen kantama on noin 5 m.

Jotta kynttilät palaisivat, niiden välisen etäisyyden on oltava vähintään 10 cm.



REKLAMAATIO-OIKEUS

Voimassaolevan lainsäädännön mukaan reklamaatio on tehtävä toimittamalla tuote ostopaikkaan. Alkuperäinen kuitti on esitettävä. Jos tuotetta on käytetty muuhun kuin käyttötarkoitukseen tai käyttöohjetta ei ole noudatettu, käyttäjä on vastuussa mahdollisista vahingoista. Tällöin reklamaatio-oikeus ei ole voimassa.



TIETOJA ONGELMAJÄTTEISTÄ

Kun tuote on tullut elinkaarensa päähän, se on toimitettava kierrätykseen paikallisten määräysten mukaisesti. Sitä ei saa hävittää talousjätteenä.



ENG

Customer Service Rusta
Consumer contact:
Website:
E-mail:

Rusta Customer Service, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SWEDEN
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

SE

Rustas kundtjänst
Konsumentkontakt:
Hemsida:
E-post:

Rusta Kundtjänst, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

NO

Rustas kundtjeneste
Forbrukerkontakt:
Hjemmesida:
E-post:

Rusta Kundtjeneste, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

DE

Kundenservice Rusta
Kundenkontakt:
Website:
E-mail:

Kundenservice Rusta, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SCHWEDEN
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

FI

Rustan asiakaspalvelu
Kuluttajapalvelu:
Sivusto:
Sähköposti:

Kuluttajapalvelu Rusta, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, RUOTSI
www.rusta.com
customerservice@rusta.com